



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprys • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik 45c Local
Buitelands 60c Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette**
No. 3938

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 249

PRETORIA, 27 MAART
MARCH 1986

No. 10168

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 51, 1986

OORGANG VAN SEKERE GROND IN DIE DISTRIKTE SOUTPANSBERG EN MESSINA IN DIE PROVINSIE TRANSVAAL NA DIE REPUBLIEK VAN VENDA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Uitbreiding van die Grense van Bepaalde State, 1980 (Wet 2 van 1980), bepaal ek hierby dat die grond in bygaande Bylae omskryf, geleë in die distrikte Soutpansberg en Messina in die provinsie Transvaal, met ingang van 1 April 1986 ophou om deel van die Republiek van Suid-Afrika te wees en deel word van die Republiek van Venda.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Een-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehonderd Ses-en-tachtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister van die Kabinet.

BYLAE PROVINSIE TRANSVAAL

(a) *District Soutpansberg*

Die gebiede soos volg omskryf:

- (i) Begin by die noordwestelike baken van Gedelte 3 van die plaas Ballymore 42 LT; daarvandaan noordooswaarts, suidooswaarts en algemeen ooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedelte 3 en Gedelte 4 van die plaas Ballymore 42 LT, die Restant van Gedelte 23, *vide* Kaart A7096/71, groot 173,1777 ha, Gedelte 20 en Gedelte 1 van die plaas Doornspruit 41 LT en Gedelte 1 van die plaas Uitspanning 40 LT tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts, suidooswaarts en algemeen ooswaarts

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. R. 51, 1986

PASSING OF CERTAIN LAND IN THE DISTRICTS OF SOUTPANSBERG AND MESSINA IN THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL TO THE REPUBLIC OF VENDA

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 of the Borders of Particular States Extension Act, 1980 (Act 2 of 1980), I hereby determine that the land defined in the accompanying Schedule, situated in the Districts of Soutpansberg and Messina in the Province of the Transvaal, shall, with effect from 1 April 1986, cease to be part of the Republic of South Africa and become part of the Republic of Venda.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty first day of March, One Thousand Nine hundred and Eighty-six.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

G. VAN N. VILJOEN,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

PROVINCE OF THE TRANSVAAL

(a) *District of Soutpansberg*

The areas defined as follows:

- (i) Beginning at the north-western beacon of Portion 3 of the farm Ballymore 42 LT; thence north-eastwards, south-eastwards and generally eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Portion 3 and Portion 4 of the farm Ballymore 42 LT, the Remainder of Portion 23, *vide* Diagram A7096/71, in extent 173,1777 ha, Portion 20 and Portion 1 of the farm Doornspruit 41 LT and Portion 1 of the farm Uitspanning 40 LT to the easternmost beacon thereof: thence north-eastwards, south-eastwards and

langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die Restant van Gedeelte 6, *vide* Kaart A4431/71, groot 423,0479 ha van die plaas Styldrift 46 LT, die Restant van Gedeelte 1, *vide* Kaart A2414/36, groot 267,7159 ha, Gedeelte 4 en Gedeelte 5 van die plaas Wolferode 38 LT, die Restant van Gedeelte 3, *vide* Kaart A1360/16, groot 225,1470 ha en Gedeelte 6 van die plaas Welgevonden 36 LT tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidwaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 6 van die plaas Welgevonden 36 LT, Gedeelte 8, Gedeelte 9 en die Restant van Gedeelte 7, *vide* Kaart A3850/59, groot 103,0015 ha van die plaas Welgevonden 36 LT tot by die suidoostelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die Restant van Gedeelte 3, *vide* Kaart A1360/16, groot 225,1470 ha en Gedeelte 10 van die plaas Welgevonden 36 LT, Gedeelte 5 van die plaas Wolferode 38 LT en Gedeelte 7 van die plaas Styldrift 46 LT tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts, algemeen weswaarts, suidwaarts en suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 7 en die Restant van Gedeelte 6, *vide* Kaart A4431/71, groot 423,0479 ha van die plaas Styldrift 46 LT, Gedeelte 1 van die plaas Uitspanning 40 LT, Gedeelte 1, Gedeelte 20 en die Restant van Gedeelte 23, *vide* Kaart A7096/71, groot 173,1777 ha van die plaas Doornspruit 41 LT, Gedeelte 4 en die Restant van Gedeelte 15, *vide* Kaart A2328/55, groot 139,5686 ha van die plaas Ballymore 42 LT en die Restant, *vide* Kaart 2066/94, groot 1 698,9541 ha en Gedeelte 1 van die plaas Moddervlei 44 LT tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts, noordweswaarts en algemeen noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 1 en die genoemde Restant, *vide* Kaart 2066/94, van die plaas Moddervlei 44 LT, die Restant *vide* Kaart A4728/78, groot 1 489,0283 ha van die plaas Vleyfontein 310 LS, die plaas Uitschot 84 LT, die plaas Syferfontein 85 LT, die plaas Zwartfontein 392 LS, die Restant, *vide* Kaart 2074/94, groot 368,8709 ha en Gedeelte 1 van die plaas Roodegrond 393 LS, Gedeelte 2, die Restant, *vide* Kaart 2116/94, groot 165,5477 ha en Gedeelte 1 van die plaas Duikershoek 389 LS, die genoemde Restant, *vide* Kaart A4728/78, van die plaas Vleyfontein 310 LS, die genoemde Restant, *vide* Kaart 2066/94, van die plaas Moddervlei 44 LT en die Restant van Gedeelte 1, *vide* Kaart 1786/98, groot 239,2070 ha, die Restant van Gedeelte 11, *vide* Kaart A1572/31, groot 72,6945 ha en Gedeelte 3 van die plaas Ballymore 42 LT tot by die noordwestelike baken daarvan, die beginpunt.

- (ii) Begin by die noordelikste baken van Gedeelte 5 van die plaas Zyvergat 474 LS; daarvandaan ooswaarts, noorddooswaarts en suidooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die

generally eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The Remainder of Portion 6, *vide* Diagram A4431/71, in extent 423,0479 ha of the farm Styldrift 46 LT, the Remainder of Portion 1, *vide* Diagram A2414/36, in extent 267,7159 ha, Portion 4 and Portion 5 of the farm Wolferode 38 LT, the Remainder of Portion 3, *vide* Diagram A1360/16, in extent 225,1470 ha and Portion 6 of the farm Welgevonden 36 LT to the north-eastern beacon thereof; thence southwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 6 of the farm Welgevonden 36 LT, Portion 8, Portion 9 and the Remainder of Portion 7, *vide* Diagram A3850/59, in extent 103,0015 ha of the farm Welgevonden 36 LT to the southernmost beacon thereof; thence south-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The Remainder of Portion 3, *vide* Diagram A1360/16, in extent 225,1470 ha and Portion 10 of the farm Welgevonden 36 LT, Portion 5 of the farm Wolferode 38 LT and Portion 7 of the farm Styldrift 46 LT to the southernmost beacon thereof; thence north-westwards, generally westwards, southwards and south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 7 and the Remainder of Portion 6, *vide* Diagram A4431/71, in extent 423,0479 ha of the farm Styldrift 46 LT, Portion 1 of the farm Uitspanning 40 LT, Portion 1, Portion 20 and the Remainder of Portion 23, *vide* Diagram A7096/71, in extent 173,1777 ha of the farm Doornspruit 41 LT, Portion 4 and the Remainder of Portion 15, *vide* Diagram A2328/55, in extent 139,5686 ha of the farm Ballymore 42 LT and the Remainder, *vide* Diagram 2066/94, in extent 1698,9541 ha and Portion 1 of the farm Moddervlei 44 LT to the easternmost beacon thereof; thence south-westwards, north-westwards and generally north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 1 and the said Remainder, *vide* Diagram 2966/94, of the farm Moddervlei 44 LT, the Remainder, *vide* Diagram A4728/78, in extent 1489,0283 ha of the farm Vleyfontein 310 LS, the farm Uitschot 84 LT, the farm Syferfontein 85 LT, the farm Zwartfontein 392 LS, the Remainder, *vide* Diagram 2074/94, in extent 368,8709 ha and Portion 1 of the farm Roodegrond 393 LS, Portion 2, the Remainder, *vide* Diagram 2116/94, in extent 165,5477 ha and Portion 1 of the farm Duikershoek 389 LS, the said Remainder, *vide* Diagram A4728/78, of the farm Vleyfontein 310 LS, the said Remainder, *vide* Diagram 2066/94, of the farm Moddervlei 44 LT and the Remainder of Portion 1, *vide* Diagram 1786/98, in extent 239,2070 ha, the Remainder of Portion 11, *vide* Diagram A1572/31, in extent 72,6945 ha and Portion 3 of the farm Ballymore 42 LT to the north-western beacon thereof, the point of beginning.

- (ii) Beginning at the northernmost beacon of Portion 5 of the farm Zyvergat 474 LS; thence eastwards, north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The

genoemde Gedeelte 5 van die plaas Zyvergat 474 LS, Gedeelte 2, Gedeelte 3 en Gedeelte 1 van die plaas Vlakkloof 477 LS, die Restant, *vide* Kaart 2072/94, groot 329,1288 ha van die plaas Preez Kloof 410 LS, die plaas Klein Kemp 409 LS, die plaas Overschot 408 LS en Gedeelte 8 van die plaas Doornhoek 480 LS tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan algemeen suidweswaarts en algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 8, Gedeelte 17, Gedeelte 16, Gedeelte 21, Gedeelte 20, Gedeelte 19 en die Restant van Gedeelte 7, *vide* Kaart A1117/15, groot 1,7934 ha van die plaas Doornhoek 480 LS, die Restant van Gedeelte 2, *vide* Kaart A1412/27, groot 562,8171 ha van die plaas Stukfontein 478 LS, Gedeelte 4 van die plaas Bultfontein 476 LS, Gedeelte 1 van die plaas Rietfontein 490 LS, Gedeelte 1 van die plaas Ruigtevly 475 LS, die genoemde Gedeelte 4 van die plaas Bultfontein 476 LS, Gedeelte 3, Gedeelte 7 en Gedeelte 5 van die plaas Zyvergat 474 LS tot by die noordelikste baken daarvan, die beginpunt.

- (iii) Begin by die noordwestelike baken van Gedeelte 11 van die plaas Welgevonden 36 LT; daarvandaan suidooswaarts en noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word: Die genoemde Gedeelte 11 van die plaas Welgevonden 36 LT, Gedeelte 4 en Gedeelte 5 van die plaas Driefontein 33 LT tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan suidweswaarts en noordweswaarts langs die grense van genoemde Gedeelte 5 en Gedeelte 4 van die plaas Driefontein 33 LT en Gedeelte 11 van die plaas Welgevonden 36 LT tot by die noordwestelike baken daarvan, die beginpunt.

(b) Distrik Messina

Gedeelte 6, *vide* Kaart LG A2926/84 van die plaas Bali 84, Registrasieafdeling MT.

said Portion 5 of the farm Zyvergat 474 LS, Portion 2, Portion 3 and Portion 1 of the farm Vlakkloof 477 LS, the Remainder, *vide* Diagram 2072/94, in extent 329,1288 ha of the farm Preez Kloof 410 LS, the farm Klein Kemp 409 LS, the farm Overschot 408 LS and Portion 8 of the farm Doornhoek 480 LS to the easternmost beacon thereof; thence generally south-westwards and generally north-westwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 8, Portion 17, Portion 16, Portion 21, Portion 20, Portion 19 and the Remainder of Portion 7, *vide* Diagram A1117/15, in extent 1,7934 ha of the farm Doornhoek 480 LS, the Remainder of Portion 2, *vide* Diagram A1412/27, in extent 562,8171 ha of the farm Stukfontein 478 LS, Portion 4 of the farm Bultfontein 476 LS, Portion 1 of the farm Rietfontein 490 LS, Portion 1 of the farm Ruigtevly 475 LS, the said Portion 4 of the farm Bultfontein 476 LS, Portion 3, Portion 7 and Portion 5 of the farm Zyvergat 474 LS to the northernmost beacon thereof, the point of beginning.

- (iii) Beginning at the north-western beacon of Portion 11 of the farm Welgevonden 36 LT; thence south-eastwards and north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to include them in this area: The said Portion 11 of the farm Welgevonden 36 LT, Portion 4 and Portion 5 of the farm Driefontein 33 LT to the north-eastern beacon thereof; thence south-westwards and north-westwards along the boundaries of the said Portion 5 and Portion 4 of the farm Driefontein 33 LT and Portion 11 of the farm Welgevonden 36 LT to the north-western beacon thereof, the point of beginning.

(b) District of Messina

Portion 6, *vide* Diagram SG A2926/84 of the farm Bali 84 Registration Division MT.

Maak usef asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die Staatskoerant, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

INHOUD			CONTENTS		
No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.	No.	Page No.	Gazette No.
PROKLAMASIE					
R. 51	Wet op die Uitbreidung van die Grense van Bepaalde State (2/1980): Oorgang van sekere grond in die distrikte Soutpansberg en Messina in die provinsie Transvaal na die Republiek van Venda.....	1	10168	1	10168
PROCLAMATION					
R. 51	Borders of Particular States Extension Act (2/1980): Passing of certain land in the Districts of Soutpansberg and Messina in the Province of the Transvaal to the Republic of Venda.....			1	10168